

Ngày GD (Date):

Số GD (Ref No.):

Số sổ (Book No.)	<input type="text"/>	Mã KH (Customer ID)	<input type="text"/>
Ngày gửi (Open date)	<input type="text"/>	Kỳ hạn gửi (Tenor)	<input type="text"/>
Loại tiền (Currency)	<input type="checkbox"/> VND	<input type="checkbox"/> USD	<input type="checkbox"/> Khác (Other)
Hình thức tiết kiệm (Kind of saving)	<input type="checkbox"/> Thường (Normal)	<input type="checkbox"/> Bạc thang (Step-up)	<input type="checkbox"/> Khác (Other)
Chủ sở hữu (Owner)	<input type="text"/>		
CMND/HC/CCCD (ID/PP/CI No.)	<input type="text"/>	Điện thoại (Phone No.)	<input type="text"/>
Ngày cấp (Date of issue)	<input type="text"/>	Tại (Place of issue)	<input type="text"/>
Địa chỉ (Address)	<input type="text"/>		
Phương thức gửi (Deposit method)	<input type="checkbox"/> Chuyển khoản (By transfer)	<input type="checkbox"/> Tiền mặt (By cash)	
Chuyển từ tài khoản (Debit the account)	<input type="text"/>		
Phương thức nhận lãi (Interest receipt)	<input type="checkbox"/> Trả đầu kỳ (At Opening)	<input type="checkbox"/> Trả cuối kỳ (At Maturity)	<input type="checkbox"/> Lãi định kỳ.....tháng/lần (Periodically on Monthly basic)
Tài khoản nhận lãi (Interest Received A/C No.)	<input type="text"/>		

Số tiền bằng số (Amount in numbers)

Số tiền bằng chữ (Amount in words)

Bảng kê tiền nộp (List of currency)

Mệnh giá (Denomination)	Số tờ (Quantity)	Thành tiền (Amount)
Tổng tiền (Total)		

Ngân hàng và Khách hàng đồng ý (The Bank and The Customer(s) agree that):

- Số tiết kiệm có ngày đáo hạn trùng ngày nghỉ cuối tuần, ngày nghỉ lễ, ngày đáo hạn là ngày làm việc liền sau ngày nghỉ (If the due date falls on weekend or holiday(s), the due date will be revised to the next working day).

- Khách hàng chỉ được tất toán trước hạn toàn bộ số tiền gửi, không được rút gốc từng phần. Khách hàng hưởng mức lãi suất tiền gửi không kỳ hạn thấp nhất theo quy định của LPBank tại thời điểm rút trước hạn.

(The Customer(s) can make early settlement of the whole deposited amount, but not be able to withdraw a part of it before the maturity date. Customer(s) will receives the lowest interest rate of demand deposits according to the regulations of LPBank at the withdrawal time).

Người gửi tiền
(Depositor)Giao dịch viên
(Teller)Thủ quỹ
(Cashier)Kiểm soát
(Supervisor)Phê duyệt
(Approver)

GIẤY GỬI TIẾT KIỆM

SAVINGS DEPOSIT SLIP

Ngày GD (Date):

Số GD (Ref No.):

Số sổ (Book No.)	<input type="text"/>	Mã KH (Customer ID)	<input type="text"/>
Ngày gửi (Open date)	<input type="text"/>	Kỳ hạn gửi (Tenor)	<input type="text"/>
Loại tiền (Currency)	<input type="checkbox"/> VND	<input type="checkbox"/> USD	<input type="checkbox"/> Khác (Other)
Hình thức tiết kiệm (Kind of saving)	<input type="checkbox"/> Thường (Normal)	<input type="checkbox"/> Bậc thang (Step-up)	<input type="checkbox"/> Khác (Other)
Chủ sở hữu (Owner)	<input type="text"/>		
CMND/HC/CCCD (ID/PP/CI No.)	<input type="text"/>	Điện thoại (Phone No.)	<input type="text"/>
Ngày cấp (Date of issue)	<input type="text"/>	Tại (Place of issue)	<input type="text"/>
Địa chỉ (Address)	<input type="text"/>		
Phương thức gửi (Deposit method)	<input type="checkbox"/> Chuyển khoản (By transfer)	<input type="checkbox"/> Tiền mặt (By cash)	
Chuyển từ tài khoản (Debit the account)	<input type="text"/>		
Phương thức nhận lãi (Interest receipt)	<input type="checkbox"/> Trả đầu kỳ (At Opening)	<input type="checkbox"/> Trả cuối kỳ (At Maturity)	<input type="checkbox"/> Lãi định kỳ.....tháng/lần (Periodically on Monthly basic)
Tài khoản nhận lãi (Interest Received A/C No.)	<input type="text"/>		

Số tiền bằng số (Amount in numbers)

Số tiền bằng chữ (Amount in words)

Bảng kê tiền nộp (List of currency)

Mệnh giá (Denomination)	Số tờ (Quantity)	Thành tiền (Amount)
Tổng tiền (Total)		

Ngân hàng và Khách hàng đồng ý (The Bank and The Customer(s) agree that):

- Số tiết kiệm có ngày đáo hạn trùng ngày nghỉ cuối tuần, ngày nghỉ lễ, ngày đáo hạn là ngày làm việc liền sau ngày nghỉ (If the due date falls on weekend or holiday(s), the due date will be revised to the next working day).

- Trường hợp rút một phần tiền gửi trước hạn, Khách hàng hưởng mức lãi suất tiền gửi không kỳ hạn thấp nhất theo quy định của LPBank tại thời điểm rút cho phần tiền gửi rút trước hạn. Số tiền gửi còn lại duy trì đến cuối kỳ hạn gửi được hưởng lãi suất theo quy định của LPBank tại thời điểm gửi/tái tục.

(In case of partial withdrawal of the deposit before maturity, Customer(s) will enjoy the lowest demand deposit interest rate (applied for the partial redemption only) at the withdrawal time. The interest rate on the remaining deposit amount maintained until the end of the deposit term will be prescribed by LPBank at the time of deposit/Renewal).

 Người gửi tiền
(Depositor)

 Giao dịch viên
(Teller)

 Thủ quỹ
(Cashier)

 Kiểm soát
(Supervisor)

 Phê duyệt
(Approver)